新聞人物

印度總理納拉辛哈·拉奧三二事

洪林

印度總理納拉辛哈·拉奧與到訪的中共政府總理李鵬，共同聲明要發展中印關係。拉奧是在今年五月拉吉夫遇害身亡後出任總理的。拉吉夫八八年訪華使中印關係恢復正常，拉奧則認爲李鵬訪印是發展兩國關係的「里程碑」。

拉奧一九二一年生於印度安得拉邦海德拉巴縣。他早年參加海德拉巴縣的自治運動。一九五六年任安得拉邦國大黨副主席。一九五七年當選爲邦議會議員，此後又歷任邦政府法律、衛生、教育等部部長。一九七一—七三年當選安德拉邦國大黨議會黨團領袖，並出任邦政府首席部長。一九七四—七七年，被選爲國大黨書記。八〇年出任中央政府外交部長。拉奧曾到英、美、德、意、瑞士和埃及等地講學，訪問過許多國家和地區。他懂英語、梵語和四種印度方言，出版過多種譯作。

拉奧上台執政，深知國大黨處於非多數地位（在五百四十五席的人民院中，國大黨只佔二百二十六席，人民黨和左派聯盟佔一百廿八席，印度人民黨及其聯盟佔一百廿三席），因此他奉行「協商一致、尊重各黨派的意見和建議，以此彌合分歧，達致共識。例如今年十月份發生「廟寺之爭」一時，拉奧政府立即召開了由各政黨派領導人、政府部長、各邦首席部長和宗教領袖參加的「全國統一委員會」會議，主張「宗教同行政和政治分離」，呼籲各政黨不要利用宗教問題爲本黨爭取選票。他說，印度爲克服目前的經濟困難已經制定了一些雄心勃勃的政策，如果執行得好，印度就能以強國置身於世界民族之林。而要做到這一點，首要條件是「教族和平與國家安定」。他的講話得到了與會代表的普遍贊同，最後會議在只有一人反對的情況下通過了一項決議—本着合作和互諒的精神通過談判解決，從而化解了「廟寺之爭」。

拉奧面對長久難治的經濟難題，也果斷地採取了改革措施，內容包括—讓盧比大幅貶值；取消出口商品補貼；提高銀行利率；削減行政開支；取消或減少對化肥和食糖的補貼；基本取消對創辦和擴建企業限制甚嚴的許可証制度；取消對壟斷財團的資產限額；允許外資在某些優先發展的部門擁有企業百分之五十一的股權（原來只允許百分之四十）；產品完全出口的企業允許外商獨資經營；降低某些進口商品的關稅；允許海外印僑經營某些獨資企業，等等。拉奧新經濟措施目的，在於歡迎外資進入印度，迫使國內企業參與國際競爭，以便增强競爭力，準備在不久的將來逐步擴大出口，增加外匯儲備，提高國力。

拉奧在採取這一系列的經濟改革措施之前，曾坦誠對印度八億多人民說：「經濟處於危機之中，國家收支平衡狀況極爲困難，通貨膨脹對價格的壓力相當大。我們再也沒有時間可以浪費了。政府和國家再也不能年復一年地開支大於收入了。不存在什麼輕鬆的選擇，我們必須勒緊褲帶，準備作出必要的犧牲，以保持我們的經濟獨立。」雖然印度的政治、經濟失策過多、積重難返，不可一蹴而就，但他擺出勵精圖治的姿態，確是以往的印度領袖所罕見，因此使印度人民看到希望，也改變了拉奧七十歲才登台拜相、予人「年老多病，魄力不足」的形象。

拉奧政治智跟初步站穩，便積極展開重大外交活動，邀請中共政府總理來訪，使人口二十億的兩大鄰國，建立睦鄰友好關係，力圖在經濟建設方面合作，以代替過去的軍事對峙。這說明他的眼光遠大。

印度恆河的污染與治理

林秀

世界風光

恆河，是印度的「聖河」。每天，有成千上萬的虔誠教徒在河中沐浴，寄望河流能蕩滌身上的一切罪孽。不過，科學家一再發出警告，恆河污染嚴重，已不適宜作沐浴之用。

恆河流經印度和孟加拉兩國，全長二五八〇公里，流域面積九十萬五千平方公里。它發源於喜瑪拉雅山脈南坡，最遠的支流上源在中國西藏境內。西南流入印度，至德夫普拉亞格附近，與阿拉克南達河相滙合，始稱恆河。

恆河流經多個城市，大量生活污水和工業廢液排入其中。加上印度教徒視恆河爲「最理想的最後歸宿地」，每天有數不清的死者骨灰被撒入河中；每逢幼童夭折，其家人也把遺體包裹後投擲河中；一些窮得付不起火葬費用的貧民，也常把完整的屍體拋入河裏，作爲「水葬」。這樣，恆河便變成大染缸。

對此，一位印度專家指出，治理恆河關鍵的問題，在於加强對人民的教育，改變他們長期以來「製造污染」的宗教習慣。

魯桂珍與李約瑟

文詩唐

人物誌

英籍華人科學家魯桂珍（李約瑟夫人），十一月底在英國劍橋病逝，享年八十七歲。魯桂珍是生物化學家，長期協助英國科學史學家李約瑟（Joseph Needham）撰寫巨著「中國科學技術史」，去年才與李約瑟結爲夫婦。

魯桂珍在一九〇四年出生於江蘇省南京市。早年畢業於金陵女子大學。一九三六年赴英國深造，入劍橋大學生物化學實驗室攻讀博士學位。同行的還有幾位中國青年生化學者沈詩章、王鈴等。他們在劍橋結識了英國胚胎生物化學專家李約瑟，互相切磋、啟發，引起了李約瑟對研究中國科學技術發展史的興趣。從此，李約瑟對中國科技史越鑽越深，傾注五十多年的時間和精力搜尋資料，實地考查，並將歷年所獲的研究成果著書立說，結果寫成「中國科學技術史」，凡七卷二十册，六百萬字。這部巨著除了英文之外，還被翻譯成爲中、日、法、德、意、西等多國文字，流傳頗廣，影響不小。而李約瑟也因爲寫了「中國科學技術史」而聲譽日隆。

在李約瑟鑽研和著作「中國科學技術史」的過程中，魯桂珍一直給予他鼓勵和協助，功勞不淺。李約瑟曾經說過：「我早就對研究科學發展史有興趣，在劍橋實驗室工作的時期，就寫過胚胎學歷史的文章，又遇到了一個人，她引起我對中國的思想和科學的歷史的巨大注意。」他所說的人就是魯桂珍。魯桂珍不但促成了李約瑟投身於研究中國科技史，還與他一起奮鬥。李約瑟爲此要重新學習不少東西，當時他已經三十六歲，魯桂珍用心幫助他學習中文。在其後的半個多世紀中，名義上魯桂珍是李氏的助手，實際的作用則過之。李約瑟這樣形容她：「闡釋者、核校者、求證者的魯桂珍，她能把任何問題都關聯起來。……」

李約瑟出版「中國科學技術史」的第一册時，特別寫明獻給魯茂庭—魯桂珍之父。此舉一方面固然因爲魯茂庭曾給予他幫助（魯氏是出色的藥劑師，不但精通中藥，也熟諳西藥），同時也是爲了紀念他與魯桂珍的長期密切合作。

魯桂珍一直在劍橋工作和生活，擔任劍橋大學東西科學圖書館副館長。九〇年，李約瑟喪偶後，與魯桂珍結爲伴侶。

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街（緬街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理
本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

VANCOUVER Y.M.C.A. COLLEGE
1970 - 1991
本校提供：
(1) 第十一及第十二班（三學期） $7,950
(2) 第十二班（兩學期） $5,300
請聯絡：
West Vancouver YMCA
1735 Inglewood Avenue
West Vancouver, B.C.
Canada V7V 1Y8
(604) 926-5541
CHINESE YMCA
23 Waterloo Road
Kowloon, Hong Kong
3-7719111

本報廣告効力宏大
看完本報敬請定閱

新的一樣
長身黑羊毛大衣，領口細黑狐邊八號碼。（身長42.5吋）估值$8,500 現叫價$3,000 請英語電：BARRY CORRIN 266-2396（辦事處）277-0975（住宅）

各位留意！
汽車失事免報ICBC節省費用，本技工經驗豐富，工藝精細，專做車身修理噴油，收費特廉。查詢電話：439-7726

ASIAN CRIME SECTION
亞裔罪案調查科
撲滅罪行·人人有責
維護社會治安，有賴警察與市民的合作。警察撲滅罪行的工作必須得到廣大市民的支持及協助，也只有這樣我們才能建立美好、舒適而安全的生活。
一九八五年，由溫哥華警察局與皇家騎警聯合成立了亞裔罪案調查科，專責調查亞裔社區的犯罪活動。過去幾年，在警民緊密合作之下，多次成功地打擊罪犯，成績斐然。
近年低陸平原地區罪案又見日增。如果閣下不幸成爲罪案的受害者，或者掌握着任何有關犯罪活動的資料及線索，請即與所屬區內警局聯絡或致電亞裔罪案調查科。爲確保閣下人身安全，一切均絕對保密處理。
亞裔罪案調查科緊急電話
660-6440 或 660-6430 廖永源警官
ASIAN CRIME SECTION
COORDINATED LAW ENFORCEMENT UNIT

失款待領

華埠拾獲現金一筆。失主請携同身份証明，於辦公時間到本報辦理認領手續。

該筆款項，如在今年內無人認領，將送交卑詩賑濟中國水災委員會作善款用。

大漢公報謹啓
一九九一年十一月一日

訃告

先嚴余公揚慶不幸於十二月廿六日零晨一時病逝於聖保羅醫院積閏享壽八十有三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服並定於十二月卅一日（星期二）下午一時假座暗士黨殯儀館安息堂舉行喪禮出殯歸土卜葬於伏士蘭墓園

泰屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子潤湛 媳馬婉珊
孫男威達 威文
孤哀女秀琼 婿馬維沾
麗琼 婿陳子華
秀媚 婿李志新
外孫男馬錫麟
馬錫衛 外孫婿余氏
李朗欣
外孫女馬素湄 外孫婿周國華
馬素嫦
陳楚芙 陳伊芙
李曼思
外曾孫男周岳
外曾孫女 周小鳳
同泣告

治喪處：二六六號東、佐治街
余風采堂
電話：六八四·三〇七四

哀謝

先岳父羅公祖進翁之喪經於一九九一年十二月十八日（星期三）上午十時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

女婿李茂林
外男孫李紹勤
外女孫李紹蓮
同叩謝

謝

厚惠芳名 恕不臚列 尚祈見諒

月蓮花舖
Lisa Florist
歡迎參觀
花牌花圈
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST., VAN., B.C. V6A 1P4
689-5829
電話訂購·專人送貨

風水山地
40年代已買下挑選
坡頂不水浸永遠地
科士蘭墓園每幅九
百起轉名無稅可分
期8739691

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.（近唐人街）
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444
本館爲華裔人士服務已多年·對華人家庭及傳統風俗習慣·照顧十足·最近更擴充修葺·加强服務·合各種宗教儀式之用·華人顧問。
免費諮詢
禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓
盆景花木
技工精製
結婚花球
花牌花圈
僑胞社團
光顧定製
特別歡迎

蔡倚花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL: 683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅：255-9675

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色花 式花 美世 觀界
花盆 圈花 花插 球花
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳呼電話：680-5262

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255·3227 Res. 253·9338
本廠精造墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件